

А

СОБРАНИЕ  
ТРАКТАТОВЪ И КОНВЕНЦІИ,  
ЗАКЛЮЧЕННЫХЪ  
РОССІЕЮ СЪ ИНОСТРАННЫМИ ДЕРЖАВАМИ.

---

RECUEIL  
DES  
TRAITÉS ET CONVENTIONS

CONCLUS PAR

LA RUSSIE AVEC LES PUISSANCES ÉTRANGÈRES,

PUBLIÉ

D'ORDRE DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

PAR

**F. Martens.**

Professeur à l'Université IMPÉRIALE de St. Pétersbourg.

---

Tome II.

TRAITÉS AVEC L'AUTRICHE.

1772—1808.

---

ST. PÉTERSBOURG.  
Chez A. Devrient.  
1875.

А

# СОБРАНІЕ ТРАКТАТОВЪ и КОНВЕНЦІЙ,

ЗАКЛЮЧЕННЫХЪ

РОССІЕЮ СЪ ИНОСТРАННЫМИ ДЕРЖАВАМИ.

По порученію Министерства Иностранныхъ Дѣлъ

составилъ

**Ф. Мартенсъ.**

Профессоръ Императорскаго С.-Петербургскаго Университета.

---

Томъ II.

ТРАКТАТЫ СЪ АВСТРІЕЮ.

1772—1808 г.

---

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія Министерства Путей Сообщенія (А. Венке), по Фонтанкѣ № 99.

1875.

А

Печатается съ Высочайшаго соизволенія.

## PRÉFACE.

Nous avons eu occasion de développer dans le premier volume du présent ouvrage, les bases sur lesquelles il a été conçu. Nous avons exposé le plan de ce «Recueil des traités et conventions» et indiqué les principes, d'après lesquels nous avions l'intention de nous diriger.

Il ne nous reste en conséquence, en publiant ce second volume, qu'à présenter quelques observations qui s'y rapportent plus particulièrement

Dans ce volume sont reproduits tous les actes, sans exception, conclus entre la Russie et l'Autriche dans l'intervalle compris entre les années 1762 et 1808. Si nous ne nous trompons pas, plusieurs de ces actes, et surtout les articles secrets, ne sont pas jusqu'à présent exactement connus et paraissent pour la première fois. Pour rendre cette publication complète, nous avons même cru indispensable de consigner le volumineux acte de démarcation de 1797. (№ 52).

En ce qui concerne les traductions des traités imprimés, il faut remarquer que, dans le présent volume, presque tous les actes ont dû être traduits en russe, car il ne s'est trouvé dans les Archives du Ministère des Affaires Etrangères qu'un petit nombre de traductions déjà faites,

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ первомъ томѣ настоящаго изданія мы имѣли случай изложить основанія, на которыхъ оно предпринято. Мы объяснили планъ этого «Собранія трактатовъ и конвенцій» и указали на тѣ начала, которыми мы намѣрены были руководствоваться.

Вслѣдствіе этого, при изданіи настоящаго втораго тома, мы ограничимся только нѣсколькими замѣчаніями, специально къ нему относящимися.

Въ предлагаемомъ томѣ напечатаны всѣ безъ исключенія акты, заключенные между Россією и Австрією въ промежутокъ времени отъ 1762 года по 1808 годъ. Если мы не ошибаемся, то не всѣ изъ этихъ актовъ и въ особенности не всѣ секретныя статьи были по сіе время въ точности извѣстны, а потому и обнаружены здѣсь въ первый разъ. Въ виду полноты настоящаго изданія намъ казалось необходимымъ напечатать даже объемистый демаркаціонный актъ 1797 года (№ 52).

Относительно переводовъ напечатанныхъ договоровъ должно замѣтить, что для этого тома почти всѣ акты пришлось перевести на Русскій языкъ, ибо въ Архивахъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ нашлось только нѣсколько готовыхъ переводовъ, а въ Полномъ Собра-